



## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

29 أغسطس 2016

الرسالة الإدارية المعممة  
CA/230

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية  
(وَدُعِيَ أيضاً لحضور الحدث: المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد)

الموضوع: الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2016 (WRS-16) التي ينظمها الاتحاد الدولي للاتصالات  
(جنيف، 12-16 ديسمبر 2016)

يسر مكتب الاتصالات الراديوية بالاتحاد أن يدعو إدارتكم أو منظماتكم من خلال هذه الرسالة الإدارية المعممة، إلى حضور  
الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2016 (WRS-16) التي سينظمها الاتحاد في كل من مركز جنيف الدولي  
للمؤتمرات (CICG) ومقر الاتحاد في جنيف من 12 إلى 16 ديسمبر 2016.

وينظم الاتحاد الحلقات الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية (WRS) كل سنتين، وهي مكملّة لدورة الحلقات الدراسية الإقليمية  
للاتصالات الراديوية (RRS). وتتناول الحلقات الدراسية العالمية استعمال طيف الترددات الراديوية والمدارات الساتلية، كما تتناول  
بصورة خاصة تطبيق أحكام لوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد.

وسنُشر المعلومات التفصيلية عن الحلقة الدراسية العالمية لعام 2016 في الموقع الإلكتروني التالي للحدث [www.itu.int/go/WRS-16](http://www.itu.int/go/WRS-16)  
فور توفرها.

### البرنامج

سُنظَم الحلقة الدراسية العالمية لعام 2016 في ثلاثة أجزاء (انظر الملحق 1):

**1 افتتاح الحلقة الدراسية العالمية لعام 2016 والاحتفالات بالذكرى السنوية العاشرة بعد المائة  
للوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد (12 ديسمبر)**

سيكون صباح يوم الإثنين 12 ديسمبر، من الساعة 09:30 إلى 12:30، مخصصاً لافتتاح الحلقة الدراسية والاحتفالات بالذكرى  
السنوية العاشرة بعد المائة للوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد بحضور المسؤولين المنتخبين في الاتحاد والمتحدثين  
من المدعوين<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> لمزيد من المعلومات عن هذه الاحتفالات، يرجى الاطلاع على الرسالة الإدارية المعممة CA/231 لمكتب الاتصالات الراديوية المتعلقة  
بالاحتفالات بالذكرى السنوية العاشرة بعد المائة للوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد (2016-1906) - جنيف، 12 ديسمبر 2016 أو زيارة الموقع  
الإلكتروني [www.itu.int/en/ITU-R/RR110](http://www.itu.int/en/ITU-R/RR110).

## 2 الجلسات العامة للحلقة الدراسية العالمية لعام 2016 (12-14 ديسمبر)

ستبدأ الجلسات العامة للحلقة الدراسية في الساعة 14:00 يوم الإثنين 12 ديسمبر وستنتهي في الساعة 12:00 يوم الأربعاء 14 ديسمبر. وستتناول مسائل عامة متعلقة بالاتصالات الراديوية وتطبيق أحكام لوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد.

## 3 ورش العمل للحلقة الدراسية العالمية لعام 2016 (14-16 ديسمبر)

ستُعقد ورش العمل للحلقة الدراسية من الساعة 14:00 يوم الأربعاء 14 ديسمبر حتى الساعة 17:00 يوم الجمعة 16 ديسمبر، مما يمكن المشاركين من إعداد جدولهم الزمني تبعاً لاهتماماتهم، بالتناوب بين الخدمات الفضائية وخدمات الأرض وبين المحاضرات والجلسات العملية. وستسمح ورش العمل هذه للمشاركين باكتساب خبرة عملية بشأن إجراءات التبليغ لدى الاتحاد وبشأن البرمجيات والمنشورات الإلكترونية التي يوفرها مكتب الاتصالات الراديوية لأعضاء الاتحاد.

سيتاح برنامج تفصيلي لأحداث الحلقة الدراسية في الموقع الإلكتروني [www.itu.int/go/WRS-16](http://www.itu.int/go/WRS-16) وسيجري تحديثه كلما توفرت معلومات جديدة أو معدلة.

### الترجمة الشفوية والبث الشبكي

ستتوفر الترجمة الشفوية في الاحتفالات بالذكرى السنوية العاشرة بعد المائة للوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد والجلسات العامة للحلقة الدراسية باللغات الرسمية الست للاتحاد، كما ستتوفر وسائل البث الشبكي. والمشاركون ليسوا بحاجة إلى التسجيل في الحدث لاستخدام مرفق البث الشبكي، ومع ذلك، يلزم حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) بالاتحاد.

وستعقد ورش العمل للحلقة الدراسية في مجموعات منفصلة تبعاً للاحتياجات اللغوية والوسائل المتاحة. ولن يتم توفير الترجمة الشفوية أو البث الشبكي خلال ورش العمل.

### الوثائق والمواد الداعمة

ستجري الحلقة الدراسية العالمية لعام 2016 "بدون استعمال وثائق ورقية" وستتاح الوثائق والمواد الداعمة من خلال:

- الموقع الإلكتروني للحدث (يلزم حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES))، أو
- تزويد المشاركين بمفاتيح USB في موقع الحدث.

ونظراً إلى حجم التدريب العملي المتوقع أثناء ورش العمل، يُدعى المشاركون إلى إحضار حواسيبهم المحمولة، مع مراعاة مجموعة المواصفات الدنيا المبينة في الموقع الإلكتروني للحلقة الدراسية.

### التسجيل والمعلومات العملية

يُدعى إلى حضور هذه الحلقة الدراسية الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبون إليه والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد. والمشاركة في الحلقة الدراسية مجانية لممثلي هؤلاء الأعضاء.

وسيجري التسجيل لحضور هذا الحدث على الخط حصرياً من خلال جهات الاتصال المعنية (DFP) للتسجيل في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية. ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال المعنية إلى جانب معلومات تفصيلية عن التسجيل في الحدث ومتطلبات دعم التأشيرة والإقامة في الفنادق، وغير ذلك في الموقع التالي: [www.itu.int/en/ITU-R/information/events](http://www.itu.int/en/ITU-R/information/events). وللاستفسار بشأن التسجيل لحضور هذا الحدث، يرجى الاتصال بوحدة التسجيل في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية باستعمال عنوان البريد الإلكتروني [ITU-R.Registrations@itu.int](mailto:ITU-R.Registrations@itu.int).

2 يشجع المشاركون على إحضار مقتطفات من سجلات الترددات الوطنية لمحطات الأرض لأغراض التدريب ولمقارنة محتويات السجل الوطني بمحتويات السجل الأساسي الدولي للترددات. وهذا من شأنه أن ييسر التدريب واطلاع الإدارات على نسق البيانات المتعلقة بالمحطات الراديوية.

## المنح


يسرنا أن نعلمكم أن كل إدارة يمكنها الحصول على منحة كاملة واحدة (أو منحتين جزئيتين) تبعاً للتمويل المتاح، وذلك لتيسير المشاركة من أقل البلدان نمواً ومن البلدان النامية ذات الدخل المنخفض. وكل طلب للحصول على منحة لا بد من اعتماده من جانب الإدارة المعنية في الدولة العضو في الاتحاد.

ويُرجى ملاحظة أن قرار تقديم منحة يتوقف على معايير منها: الميزانية المتاحة، والمساهمات المقدمة من مقدم الطلب إلى الاجتماع، والتوزيع المنصف بين البلدان والمناطق، والتوازن بين الجنسين.

ويمكن تنزيل استمارة طلب الحصول على منحة في الموقع الإلكتروني للحدث [www.itu.int/go/WRS-16](http://www.itu.int/go/WRS-16)، وينبغي تقديمها قبل 24 أكتوبر 2016.

## مساحة عرض للحلقة الدراسية العالمية لعام 2016 (WRS-16)

سيتم توفير مساحة عرض لأعضاء الاتحاد المشاركين في الحدث. وإذا كانت إدارتكم أو شركتكم معنية بالحصول على مقصورة للعرض في مكان الحدث، يرجى الاتصال بمكتب الاتصالات الراديوية (السيدة غريس بيترين، +41 22 730 5810، [brpromo@itu.int](mailto:brpromo@itu.int)، +41 79 599 14 28).

  
فرانسوا رانسي  
المدير

## الملحقات: 1

### التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم
- رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ونوابه
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

وُدِّعَت أيضاً الجهات التالية لحضور الحدث:

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

البرنامج الأولي للحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2016 (WRS-16)  
(سيتاح برنامج تفصيلي في الموقع الإلكتروني [www.itu.int/go/WRS-16](http://www.itu.int/go/WRS-16))

جنيف، 12-16 ديسمبر 2016

الجمعة 16 ديسمبر	الخميس 15 ديسمبر	الأربعاء 14 ديسمبر	الثلاثاء 13 ديسمبر	الاثنين 12 ديسمبر			
<b>جلسات الصباح</b>							
ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	الجلسات العامة تطبيق أحكام لوائح الراديو منشورات مكتب الاتصالات الراديوية وأدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (المقدمة، النشرة الإعلامية الدولية للترددات الصادرة عن مكتب الاتصالات الراديوية، قواعد البيانات، إلخ). نبذة عامة عن ورش العمل: - الخدمات الفضائية - خدمات الأرض	الجلسات العامة تطبيق أحكام لوائح الراديو مقدمة: الاعتراف الدولي بالمحطات الإطار التنظيمي: المسائل الوطنية والدولية لمحة عامة عن إجراءات التبليغ - الخدمات الفضائية - خدمات الأرض	افتتاح الحلقة الدراسية والاحتفالات بالذكرى السنوية العاشرة بعد المائة للوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد (1906-2016) 	
<b>جلسات بعد الظهر</b>							
ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	الجلسات العامة تطبيق أحكام لوائح الراديو إجراءات التبليغ - الخدمات الفضائية - خدمات الأرض	الجلسات العامة مسائل عامة إدارة الطيف أساسيات عن الاتحاد؛ هيكل قطاع الاتصالات الراديوية لجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية ومنشوراته لوائح الراديو والقواعد الإجرائية المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية وجمعية الاتصالات الراديوية (المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019) لجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية: الأعمال، القضايا